



Dorfspiegel 6-2018

Nächster Redaktionsschluss. 14.01.2019

Jubiläenansatz 2018



INHALT

Gemeinderat

- 4 – Gemeinderatsverhandlungen
- 5 – Baubewilligung
- Einwohnerstatistik per 31.10.2018

Gemeindeverwaltung

- 7 – Abfuhrdaten
- Gemeindeammann- und Betriebsamt
- Postagentur im Volg
- Stadtpolizei Bülach
- Entsorgungsstelle
- Pikettdienst Wasserversorgung
- Schützenhaus
- Forsthaus
- KESB
- Infos zur Gemeindeverwaltung
- Öffnungszeiten über die Fesstage

Gesundheit

- 8 – SARB, Veranstaltungskalender Dezember
- 9 – Gesundheitsdienste
- 10 – Suchtprävention Zürcher Unterland

Schulen

- 11 – Aus den Verhandlungen der Schulpflege
- Infos zur Primarschule Hochfelden
- 12 – Schulqualität, Primarschule Hochfelden
- Reste von Kerzenwachs gesucht
- 13 – Öffnungszeiten Schulverwaltung
- über die Festtage
- Adventssingen vor dem Gemeindehaus
- 14 – Legislaturziele für 2018-2022
- 15 – Waldwoche, Kindergarten Brestenbühl
- Räbeliechtliumzug
- Pausenmilch
- 16 – Aktion «Toter Winkel»

Bibliothek

- 17 – Informationen zur Bibliothek
- 18 – Volkshochschule
- Sekundarschule senkt Steuerfuss

Reformierte Kirchgemeinde

- 20 – Perspektivwechsel
- Gottesdienste in Hochfelden
- 21 – Adventsfenster

Katholische Kirchgemeinde

- 22 – Agenda im Dezember 2018
- Die Geschenk-Tausch-Aktion
- Roratefeiern
- 23 – Neues Kirchenjahr, Pfarreimotto
- «Gebet der Stille»
- Agenda im Januar 2019
- Ökumenischer Gottesdienst
- zum Jahresanfang

Vereine und Organisationen

- 24 – 23. Hochfälder Bächtelele
- 25 – Schiessverein Hochfelden
- Frauenverein Hochfelden
- TV Hochfelden
- 26 – Familienverein

Informationen

- 29 – Berichte aus den kjz und biz
- 30 – Veranstaltungskalender im
- Dezember 2018 und Januar 2019
- Rechtsauskunft
- Impressum

Jubilarenanlass 2018



Liebe Hochfelderin,
lieber Hochfelder,



Im letzten Dorf-
spiegel durften
Sie unsere beiden
neuen Gemein-
de-ratsmitglieder

etwas näher kennen lernen.
Ich darf sagen, wir haben gut
und mit hohem Tempo in die neue
Legislaturperiode gestartet.
Die Zusammenarbeit gestaltet
sich sehr angenehm. Somit
ein Dankeschön an meine vier
Kollegen und natürlich an meinen
Gemeindeschreiber, inkl. der
Verwaltung und den Werken.
Ja, das Tempo ist hoch, wenn
man nicht gerade am Lichtsig-
nal im Dorf steht. Wir haben im
Moment etwas viele Baustellen.
Nicht nur im Dorf.
Die Bautätigkeiten des Kantons
an der Stadlerstrasse erfordern
von uns allen viel Flexibilität und
Geduld. Ich danke Ihnen an dieser
Stelle für Ihr Verständnis, auch
wenn der Bus mal vorbeifährt.
Natürlich möchte ich mich auch
im Namen des Gemeinderates
und der Verwaltung für die Unan-
nehmlichkeiten und Wartezeiten
entschuldigen. Trotz der engen
Zusammenarbeit aller involvier-
ten Stellen gibt es einfach immer
wieder mal Überraschungen und
Unvorhergesehenes.
Die Überarbeitung der BZO (Bau-
und Zonenordnung) ist im vollen

Gange. Unter der Leitung von
Boris Meyer (Hochbauvorstand)
wirken auch Reto Riedberger sei-
tens der SVP und Patricia Wenzl
vom FoHo sowie Stefan Bossard
von der Primarschulpflege mit.
Beratend wird das Gremium von
der Gossweiler Ingenieure AG
und der Suter, von Känel Wild AG
(Raumplanungsbüro) begleitet.
Auf Grund der Mitwirkung der
Parteien erhoffen wir uns, dass
die BZO eine breite Abstüt-
zung in der Bevölkerung an der
Gemeindeversammlung findet.
Auch im Jakobstal werden
Lösungen angestrebt. Der
Gemeinderat hat einen
Beschluss zuhanden des Kan-
tons (ARE, Amt für Raum-
entwicklung) gefasst in enger
Zusammenarbeit mit der Stadt
Bülach und dem Eigner des
Grundstückes. Waldabstands-
linien, Hochwasserschutz und
Gewässerabstandslinien führen
zu diversen zusätzlichen Abklä-
rungen. Wir sind aber zuversicht-
lich, dass hier für alle Parteien
ein gangbarer Weg gefunden wird.
Neu vertrete ich persönlich die
Gemeinde Hochfelden in der
SARB (Stiftung Alterszentrum
Region Bülach). Neben dem
spannenden Betrieb der Alters-
zentren stehen auch Themen
an, wie eine Pflegeversorgungs-
strategie und die Entwicklung in
der Region. Auch hier arbeiten
wir eng mit den Stiftergemein-

den (Bülach, Bachenbülach und
Hochfelden) zusammen.
Das Jahr neigt sich schon wieder
seinem Ende zu, die Adventszeit
beginnt, Weihnachten steht vor
der Tür.
Das Adventssingen wurde in
Absprache mit dem Männerchor
und dem Schützenverein abge-
sagt. Die Örtlichkeit ist zurzeit
nicht sehr einladend. Statten
Sie doch den vielen Advents-
fenstern einen Besuch ab, es
lohnt sich. Nicht zuletzt darf ich
Ihnen unseren kleinen, aber feinen
Weihnachtsmarkt ans Herz
legen, schauen Sie vorbei: Das
Angebot wird wieder so reich-
haltig und bunt sein wie letztes
Jahr. Dieses Jahr findet er zum
ersten Mal unter der Regie des
Turnvereins statt. Ein herzliches
Dankeschön für das Engagement
an alle Beteiligten.
Ich würde mich freuen, Sie am
einen oder anderen Anlass zu
treffen, und gemeinsam mit Ihnen
das Jahr ausklingen zu lassen.
Meine Kollegen und ich wünschen
Ihnen eine besinnliche Advents-
zeit, schöne Weihnachten und
einen guten Start ins neue Jahr.

Mit herzlichem Gruss, Ihre
Gemeindepräsidentin.

Simone Caneppele

AUS DEM GEMEINDERAT

Legislaturplanung 2018 – 2022

Der Gemeinderat führte am 9. November die Legislaturplanung 2018 bis 2022 durch. Dabei wurden die folgenden **Leitsätze**, Sachgeschäfte und deren Behandlung festgelegt:

- Hochfelden soll sich nachhaltig entwickeln
- Gutes wird bewahrt / Qualität steht vor Quantität
- Neues wird gefördert, wo dies möglich ist
- Ideen werden offen angegangen
- Gesellschaft und Gemeinschaft generationenübergreifend stärken

Die **Sachgeschäfte** werden nach diesen Grundsätzen behandelt:

- Abgestützt auf die festgelegten Leitsätze
- Pragmatisch
- Zielorientiert
- Kostenbewusst
- Zeitnah
- Abgestimmte Zusammenarbeit mit involvierten Stellen
- Mit bestem Wissen und Gewissen erfüllen

Wesentliche Sachgeschäfte in nächster Zeit sind:

- Einführung und Implementierung Geschäftsführungstool Artega in Behörden und Verwaltung
- BZO-Revision: wird 2018 und 2019 durchgeführt und abgeschlossen
- Unwetter- und Hochwasserschutz: Prüfung Handlungsbedarf und Ausführung Massnahmen
- Unterhalt Infrastruktur und Liegenschaften: Werte, Bestand und Funktionstüchtigkeit erhalten
- Pflegeversorgungsstrategie PVS / Stiftung Alterszentrum Region Bülach SARB: die PVS wird mit Fokus auf die SARB (als Stiftergemeinde) erstellt und umgesetzt
- Stabile Verwaltung und Werke: der Gemeinderat ist bestrebt, eine gut funktionierende Verwaltung mit Gemeindewerk zu führen und zu betreiben
- Inventar Natur und Landschaft-Schutzobjekte, Verordnung: die bestens eingeführte Vernetzungsarbeit wird durch das Inventar und die Schutzverordnung unterstützt und gestärkt

Budget 2019 und Steuerfuss 2019

Das Budget 2019 der Politischen Gemeinde wurde erstmals nach den Vorschriften der neuen Rechnungslegung Harmonisiertes Rechnungsmodell 2 HRM2 erstellt. Das Budget ist nun unterteilt nach Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz. In Zahlen bedeutet das:

Erfolgsrechnung

Aufwand	Fr. 8'051'000
Ertrag	Fr. 7'936'900
Aufwandüberschuss	Fr. 114'100

Investitionsrechnung

Ausgaben	Fr. 766'000
Einnahmen	Fr. 23'000
Nettoinvestitionen	Fr. 743'000

Der einfache Steuerertrag 100% beträgt Fr. 4'110'000
Für die Politische Gemeinde ist ein Steuerfuss von 44% vorgesehen.

Die wesentlichen Änderungen in HRM2 sind einerseits, dass die Abschreibungen von Investitionen neu linear nach der voraussichtlichen Nutzungsdauer der Anlagen erfolgen. Dadurch wird die Belastung des steuerfinanzierten Haushalts und der Werke in den ersten 15 Jahren tiefer ausfallen als bisher.

Andererseits wird die Bevölkerung bei der Betrachtung des Budgets feststellen, dass sich der Kontoplan verändert hat. Es gibt mehr Kontogruppen und auch mehr Einzelkonti.

Die Unterlagen sind auf www.hochfelden.ch aufgeschaltet und liegen in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Liegenschaften, Asylunterkunft

Die Alu-Raffstoren an der Asylunterkunft sind stark beschädigt und müssen ersetzt werden. Es werden acht Storen ersetzt. Der Auftrag wurde an die Maurer AG in Glattfelden erteilt.

Postauto-Haltestelle Martinsmühle

Für die neue Postauto-Haltestelle Martinsmühle, Fahrtrichtung Bülach, wird ein Wartehaus angeschafft. Der Gemeinderat hat aus zwei Anbietern die Candrian GmbH in Tagelswangen für die Herstellung und Installation ausgewählt. Der Preis der Baute beläuft sich auf gut Fr. 31'000.00.

Dorfweiher, Aufwertung

Die Arbeiten für die Aufwertung des Platzes beim Dorfweiher sind in vollem Gang, resp. zum grossen Teil schon abgeschlossen. Der EKZ wurde der Auftrag für den Ersatz der Beleuchtung zum Betrag von Fr. 20'321.10 erteilt. Dann muss der Zaun entlang eines Teils des Dorfweihers ersetzt werden. Diesen Auftrag erhielt die Walder Zäune AG, Dielsdorf, gemäss deren Offerte für Fr. 3'626.70.

Ebenfalls im Zusammenhang mit dem Dorfweiher, aber unter dem Titel der Wasserversorgung wird der Brunnen unterhalten und saniert. Diese speziellen Arbeiten wurden an die Bildhauerei & Steinwerk Weber AG aus Röschenz BL vergeben. Dazu wurde ein Betrag von Fr. 20'247.60 bewilligt.

Schliesslich wird im Zuge der Bauarbeiten an der Stadlerstrasse in der Kurve vis-à-vis des Dorfweihers auch die Rabatte mit dem Hochfelder Gemeindewappen erneuert. Die Konrad Meier AG, Bülach, erhielt dafür einen Auftrag im Betrag von Fr. 7'539.00. Beim Trottoir in diesem Bereich wird der Belag ersetzt. Diese Arbeiten belaufen sich auf Fr. 20'000.00

Wasserversorgung

In den Reservoirs Strassberg müssen die Leuchten in den Wasserkammern ersetzt werden. Es handelt sich um vier Innenleuchten, die der Lebensmittelgesetzgebung entsprechen müssen und deshalb entsprechend kostspielig sind. Die Leuchten werden bei der Tamlux GmbH in Brugg zum Betrag von Fr. 6'310.15 gekauft. Die Installation erfolgt durch die Elektro Oberholzer + Perotto GmbH.

Brünnlistrasse, Strassenabschlüsse

Nach der Fertigstellung der beiden neuen Mehrfamilienhäuser an der Brünnlistrasse wird die Gemeinde nächstes Jahr einen neuen Deckbelag auf der Strasse erstellen. Als Vorbereitungsarbeiten sind die Strassenabschlüsse teilweise neu zu erstellen. Diese wurden der Kern Strassenbau AG zum Preis von Fr. 13'309.55 in Auftrag gegeben.

Terminplanung 2019

Der Gemeinderat hat seine Terminplanung 2019 beschlossen. Die öffentlichen Termine werden in den Veranstaltungskalender V77 aufgenommen und im Dorfspiegel veröffentlicht.

Grundstückgewinnsteuern

Zu drei Handänderungen wurden die Entscheide über die Grundstückgewinnsteuern gefällt. In einem Fall resultierte ein Verlust. Die beiden anderen Fälle konnten mit Grundstückgewinnsteuern von zusammen Fr. 149'820 abgeschlossen werden.

Polizeibewilligungen

Der Offiziersgesellschaft Zürcher Unterland wurde die Bewilligung zur Durchführung der 36. Unterlandstafette erteilt. Diese findet am 27. Januar 2019 statt.

Als weiteren Sportanlass bewilligte der Gemeinderat die Tortour Cyclocross. Dieser Radsportanlass findet vom 8. bis 10. Februar 2019 statt. Durch Hochfelden führt die Etappe vom 9. Februar 2019.

Friedhof-Zweckverband, Budget 2019

Das Budget 2019 des Friedhof-Zweckverbands Bülach wurde genehmigt. In der Erfolgsrechnung ergeben der Aufwand von Fr. 903'500 und der Ertrag von Fr. 202'500 einen Aufwandüberschuss zu Lasten der Gemeinden von Fr. 701'000. Der Hochfelder Anteil daran beläuft sich auf Fr. 41'500. In der Investitionsrechnung sind Ausgaben von Fr. 15'000 vorgesehen, woran Hochfelden Fr. 1'000 beizusteuern hat.

Mehrzweckhalle Wisacher

In der MZH Wisacher müssen die Scheinwerfer wegen einem nicht mehr reparierbaren Defekt ersetzt werden. Der Auftrag dafür wurde an die Bütec Technik AG, Eglisau, zum Betrag von Fr. 1'988.30 erteilt. Die alten Scheinwerfer mit grossem Stromverbrauch werden durch die neue, energiesparende LED-Technologie ersetzt.

Schiessanlage Im Maas, Ersatz Kugelfangkasten

Beim Scheibenstand der Schiessanlage Hochfelden-Höri sind gegenwärtig Kugelfangkasten installiert, die nicht mehr dem aktuellen Stand der Technik und des Umweltschutzes entsprechen. Sie sind mit einem Granulat gefüllt, was bei der Entsorgung der aufgefundenen Geschosse immer wieder zu einem aufwendigen Unterhalt führt. Neue Kugelfangkasten funktionieren ohne Granulat. Sie fangen die Geschosse durch den Aufprall ab und diese fallen in eine Schublade, die ohne grossen Aufwand geleert werden kann.

Der Auftrag für die neuen Kugelfangkasten wurde an die Leu + Helfenstein AG in St. Erhard erteilt. Die Arbeiten werden Fr. 48'831.20 inkl. Service für sechs Jahre kosten. Diese werden nach dem üblichen Betriebsschlüssel zwischen Hochfelden und Höri aufgeteilt. Die Kosten sind im Budget 2019 eingestellt und werden in den ersten beiden Monaten des nächsten Jahres ausgeführt.

Kanalisation

Die Pumpe im Abwasserpumpwerk Wisacher muss saniert werden. Der Herstellerin Häny AG in Jona wurde der Auftrag für die Renovation zum Preis von Fr. 6'903.55 erteilt. Vor der Auftragserteilung stellt sich die Frage, ob ein Ersatz oder die Sanie-

rung durchgeführt werden sollte. Nach übereinstimmender Meinung des Gemeindegewerks und der Häny AG, wurde der Renovation der Vorzug gegeben, da die neue Pumpe nicht mehr dieselbe hohe Qualität der installierten Maschine aufweisen.

Nachführung amtliche Vermessung

Der Vertrag über die Nachführung über die amtliche Vermessung mit der Gossweiler Ingenieure AG, resp. deren spezialisierten Nachführungsgeometern wurde vom Gemeinderat erneuert. Es wurden Ergänzungen zum bisherigen Vertrag notwendig, da gesetzliche Vorschriften des Bundes und des Kantons Zürich geändert haben.

Bauamt

Die Gossweiler Ingenieure AG, Bülach, führt das Bauamt von Hochfelden im Auftrag des Gemeinderats. Dazu hat sie vor ca. zwei Jahren die Software GemDat Rubin als Pilotbetrieb eingeführt. Die Erfahrungen damit sind durchwegs positiv, weshalb nun für die Gemeinde ebenfalls eine Lizenz erworben wird. Dadurch können die Daten zwischen der Gossweiler Ingenieure AG und dem Gemeindegewerkschreiber in Baubewilligungsverfahren online ausgetauscht und verarbeitet werden.

Baubewilligungen

- *Stephan Schwarz*, Grabenstrasse 15, Geb.Nr. 321, Kat.Nr. 777, Terrassenverglasung (kalt, unbeheizt)
- *Karl Hafner*, Stadlerstrasse 13, Geb.Nr. 95, Kat.Nr. 193, Neubau Carport

**EINWOHNERSTATISTIK PER
31. OKTOBER 2018**

Bevölkerung Anfang Monat	1918
Geburten	2
Todesfälle	1
Zunahme	1
Zugezogene	8
Weggezogene	15
Wegzugs-Überschuss	7
Gesamtabnahme	6
Bevölkerung am 31. Oktober 2018	1912

Zusätzlich sind 5 Wochenaufenthalter (Schweizer), 1 Kurzaufenthalter, 7 Asylbewerber und 4 vorläufig aufgenommene Asylbewerber angemeldet.



Ingenieure
im Element



Gossweiler

Gossweiler Ingenieure AG
Dübendorf
Bülach | Bubikon | Dietlikon
Effretikon | Wallisellen | Zumikon
www.gossweiler.com



PARTYSERVICE MÜLLER AG



*Das Party-Service-Team
wünscht Ihnen frohe Festtage
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr.*

Bankette / Geschäftsessen

Hochzeit- / Firmenaperos

Geschirrvermietung

Wald- und Wiesenfeste

Mittagstischlieferung

Kantinenbelieferung

Abholgerichte nach Wunsch

Partyservice ab ca. 30 Personen

Grossanlässe bis ca. 1300 Personen

*Adventsfenster
18. Dezember 2018
Tag der offenen Tür
ab 16.00 Uhr*



Dorfstrasse 6 · 8182 Hochfelden
Telefon 044 860 56 64 · Fax 044 862 56 64

E-Mail. info@partyservice-mueller.ch
www.partyservice-mueller.ch



ABFUHRDATEN

Hauskehricht

jeden Freitag ab 07.00 Uhr

Grüngut

März – November:

jeden Montag

Dezember – Februar:

jeden 1. Montag im Monat

Dezember: zusätzlich 17.12.2018

Sonderabfälle

15. Dezember 2018, 08.00 – 11.30 Uhr,
Sonnenhof, Bülach

GEMEINDEAMMANN- UND BETREIBUNGSAMT

Stadttammann- und Betriebsamt
Bülach, Feldstrasse 99, 8180 Bülach,
Telefon 044 863 12 10

POSTAGENTUR IM VOLG

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 06.00 Uhr – 19.00 Uhr

Samstag: 07.00 Uhr – 17.00 Uhr

STADTPOLIZEI BÜLACH

Die gemeindepolizeilichen Aufgaben werden durch die Stadtpolizei Bülach erledigt.

Kontaktangaben:

Stadtpolizei Bülach

Allmendstrasse 4a, 8180 Bülach

Telefon: 044 863 13 00

Fax: 044 863 13 11

E-Mail: stadtpolizei@buelach.ch

Internet: www.buelach.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 18.30 Uhr

Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr

Individuelle Beratungszeiten können jederzeit vereinbart werden.

Für Notfälle ist
wie bisher
die Telefonnummer **117**
zu wählen.

Das Fundbüro ist in der Gemeindeverwaltung Hochfelden.

ENTSORGUNGSSTELLE

Am 5. Dezember 2018 bleibt die Entsorgungsstelle geschlossen.

1. April – 31. Oktober

Montag..... 17.00 – 18.30 Uhr

Mittwoch..... 17.00 – 18.30 Uhr

Samstag 09.30 – 12.00 Uhr

1. November – 31. März

Mittwoch..... 17.00 – 18.30 Uhr

Samstag 09.30 – 12.00 Uhr

PIKETTDIENST WASSERVERSORGUNG

Die Wasserversorgungen Neerach und Hochfelden haben eine gemeinsame Pikettorganisation.

Ausserhalb der Bürozeiten erreichen Sie in **Notfällen** den Pikettendienstleistenden unter der **Telefonnummer 079 300 89 58**.

SCHÜTZENHAUS

Die Schützenstube Hochfelden wird an Private und Vereine für Veranstaltungen bis 70 Personen (drinnen) vermietet.

Reservationen:

Gemeindeverwaltung,

Telefon 043 411 30 10

FORSTHAUS

Für Veranstaltungen wird das Forsthaus an Private und Vereine vermietet. Es bietet Platz für 50 Personen (drinnen).

Reservationen:

Maja Gassmann

08.30 – 09.30 Uhr, 15.00 – 16.30 Uhr

Telefon 044 860 20 28

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZBEHÖRDE (KESB), BÜLACH NORD

Individuelle Beratungszeiten können jederzeit vereinbart werden.

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde
Feldstr. 99, 8180 Bülach, Tel. 044 863 12 50

Fax 044 863 12 55, kesb-nord@buelach.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 – 12.00 Uhr

14.00 – 18.30 Uhr

Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr

GEMEINDEVERWALTUNG

Die Gemeindeverwaltung, einschliesslich Forst- und Werkbetrieb, bleibt vom **24. Dezember 2018 bis 4. Januar 2019** geschlossen.

In dringenden Fällen erhalten Sie unter Telefon 043 411 30 10 Auskunft über den Pikettendienst.



Schalter-Öffnungszeiten

Montag: 08.30 – 11.30 Uhr

14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag: 08.30 – 11.30 Uhr

Nachmittag geschlossen

Mittwoch: 08.30 – 11.30 Uhr

14.00 – 16.00 Uhr

Donnerstag: 08.30 – 11.30 Uhr

14.00 – 18.00 Uhr

Freitag: 08.00 – 14.00 Uhr

Nachmittag geschlossen

Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefonnummern

Einwohneramt043 411 30 10

Steueramt043 411 30 12

Gemeindeschreiber ...043 411 30 13

Sozialamt043 411 30 17

Finanzverwaltung043 411 30 18

Fax043 411 30 14

Adresse

Gemeindeverwaltung

Gemeindehausstrasse 4,

8182 Hochfelden

www.hochfelden.ch

info@hochfelden.ch



Stiftung Alterszentrum Region Bülach

VERANSTALTUNGSKALENDER DEZEMBER 2018



Im Grampen

03. Dezember	Montag	14-17 Uhr	Tanznachmittag, Old friends	Restaurant
04. Dezember	Dienstag	14-16 Uhr	Weihnachtsstand	Foyer
04. Dezember	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst (kath.)	Mehrzweckraum
06. Dezember	Donnerstag	16.15 Uhr	Besuch vom Sachmichlaus	Pflegewohngruppe
06. Dezember	Donnerstag	16.30 Uhr	Besuch vom Samichlaus	Restaurant
11. Dezember	Dienstag	14.30 Uhr	offenes Weihnachtssingen	Surber-Saal
12. Dezember	Mittwoch	15.00 Uhr	Weihnachtsfeier mit St.Laurentius-Chor	Surber-Saal
13. Dezember	Donnerstag	17.00 Uhr	Weihnachtsfeier	Pflegewohngruppe
16. Dezember	Sonntag	19.00 Uhr	Jazzkonzert	Surber-Saal
18. Dezember	Dienstag	14-16 Uhr	Weihnachtsstand	Foyer
18. Dezember	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst (kath.)	Mehrzweckraum
19. Dezember	Mittwoch	15.30 Uhr	Singen im Grampen	Surber-Saal
20. Dezember	Donnerstag	19.00 Uhr	Dankeskonzert, Stadtmusik Bülach	Surber-Saal
21. Dezember	Freitag	17.00 Uhr	Weihnachtsfeier Bewohner, Mieter, Angehörige	Surber-Saal
22. Dezember	Samstag	10.00 Uhr	Gottesdienst (kath.)	Mehrweckraum

Rössligasse

03. Dezember	Montag	18.00 Uhr	Adventsfenster	Parterre
06. Dezember	Donnerstag	15.00 Uhr	Besuch vom Samichlaus	Speisesaal
07. Dezember	Freitag	15.00 Uhr	Zithergruppe Eglisau	2. Stock
11. Dezember	Dienstag	14.30 Uhr	Kino	2. Stock
11. Dezember	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst (kath.)	2. Stock
15. Dezember	Samstag	16.00 Uhr	Weihnachtsfeier mit St.Laurentius-Chor	2. Stock
18. Dezember	Dienstag	15.30 Uhr	Singen mit Herr Haslebacher	2. Stock
18. Dezember	Dienstag	18.30 Uhr	Gottesdienst	2. Stock
20. Dezember	Donnerstag	17.00 Uhr	Weihnachtsfeier Bewohner mit Angehörigen	Speisesaal

Im Baumgarten

Cafeteria Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch, Freitag 14.00 – 17.00 Uhr

Sonntag, 2. + 16. Dezember 14.00 – 17.00 Uhr

Fett markiert = Externe Gäste sind herzlich willkommen

Stiftung Alterszentrum Region Bülach · Allmendstrasse 1 · 8180 Bülach · Tel. 044 861 80 00

Gesundheitsdienste



144
für alle
medizinischen Notfälle

**KINDER- UND JUGEND-
HILFEZENTRUM KJZ**

Mütter- und Väterberatung

Es steht Ihnen das wöchentliche Angebot in Bülach zur Verfügung.
Ort. kjz, Schaffhauserstrasse 53,
8180 Bülach (im Erdgeschoss des
Geschäftshauses Arkade beim Parkplatz
Sonnenhof der Migros).

Zeiten.

Montag 09.30 Uhr – 11.30 Uhr
Donnerstag 13.30 Uhr – 16.00 Uhr
Dienstagnachmittag auf Voranmeldung

Telefonische Beratung

Täglich von 08.30 Uhr – 10.30 Uhr
Telefon **043 259 95 45**

GERIHELP

Gerihelp ist ein gerontologisches Beratungsangebot für das Zürcher Unterland, welches Fragen zu den Themen Alter, Gesundheit und Demenz, z.B. zu Entlassungsangeboten, zu Sozialversicherungsleistungen oder zum Umgang mit demenzkranken Menschen beantwortet. Es steht Betroffenen, Angehörigen, Fachleuten und Interessierten werktags von 8.00 bis 17.00 Uhr unter der Telefonnummer **044 838 51 48** oder per Mail beratung@gerihelp.ch zur Verfügung. Nebst gezielten Informationen werden auch weitergehende Beratungen oder konkrete Hilfeleistungen vermittelt.

**ZAHNÄRZTLICHER
NOTFALLDIENST**

für das Zürcher Unterland an Wochenenden und Feiertagen.
Auskunft unter Telefon. **079 819 19 19**

MAHLZEITENDIENSTE

Frischer Mahlzeitendienst

Das Alterszentrum «Im Grampen» bietet von Montag bis Freitag einen frischen Mahlzeitendienst an. Das komplette Menu mit Hauptspeise und 2 Beilagen (zur Auswahl stehen Suppe, Salat und Dessert) wird an den gewünschten Tagen zwischen 11 und 12 Uhr nach Hause gebracht. Das Angebot kostet inkl. Hauslieferung Fr. 22.–. Es handelt sich um dieselben Menus wie im Restaurant des Alterszentrums.

Die Mahlzeiten werden auch am Samstag und Sonntag geliefert.

Das Menu kostet nach Hause geliefert Fr. 22.–.

Bestellungen und Anfragen.

Telefon **043 411 37 37**

Fax **043 411 37 38**

E-Mail: info@alterszentrum-buelach.ch

**SPITEX-
DIENSTLEISTUNGEN**

Die Spitex-Dienstleistungen für die Einwohnerinnen und Einwohner von Hochfelden werden durch die Stiftung Alterszentrum Region Bülach Spitex erbracht.

Telefon **044 864 80 20**

Fax **044 864 80 21**

Von Montag bis Freitag, 08.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr, sind wir persönlich für Sie da. Ausserhalb dieser Zeiten, an Wochenenden und Feiertagen, können Sie uns Ihre Nachricht auf den Telefonbeantworter sprechen.

NOTFÄLLE

Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle

1. Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt. Wenn Sie keinen Hausarzt haben, wenden Sie sich an einen Arzt in Ihrer Gemeinde.
2. Falls der Arzt nicht erreichbar ist, rufen Sie beim Ärztelefon **0800 33 66 55** an. Eine medizinische Fachperson leitet Sie an die richtige behandelnde Stelle weiter (Notfallpraxis Spital Bülach / Ärztlicher Hausbesuch / Rettungsdienst).

Lebensbedrohliche Notfälle

Rufen Sie den Rettungsdienst **144** an.

ROTKREUZ-FAHRDIENST

Die Fahrerinnen und Fahrer des Rotkreuz-Fahrdienstes begleiten vor allem Personen, die zu einem Arztbesuch oder zu einem Untersuchung in einem Spital angemeldet sind und nicht aus eigener Kraft dorthin gelangen können. Oft ist die Fahrt in öffentlichen Verkehrsmitteln zu umständlich und auch Angehörige und Verwandte sind gerade zu jenem Zeitpunkt unakkömlich. Sie werden zu Hause abgeholt. Die Spesenentschädigung von Fr. 0.70 pro Kilometer (es werden immer zwei Wege berechnet) nimmt der Fahrer oder die Fahrerin direkt entgegen und schreibt Ihnen auf Wunsch eine Quittung.

Anfragen werden am Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 09.00 bis 11.00 Uhr unter Telefon **079 622 50 43** entgegen genommen.

Rückblick Sommeranlass 2018 Thema: «Digitale Medien: Onlinesucht – eine „designte“ Droge?»

**SUCHT
PRÄVENTION**
ZÜRCHER UNTERLAND

Am 20. Juni war es wieder soweit – der Sommeranlass 2018 lud die Bevölkerung aus dem Zürcher Unterland und interessierte Fachpersonen in das Alterszentrum «Im Grampen» in Bülach ein zum öffentlichen Vortrag «Digitale Medien: Onlinesucht – Eine «designte» Droge?».

Das Referat von Renanto Poespodihardjo erklärte den Begriff «Verhaltenssuchte», verschiedene Formen, z.B. Geldspiel-, Sex- und Kaufsucht sowie das noch relativ neue Phänomen «Onlinesucht».

Was ist das Besondere des Online-Konsums im Internet? Worauf gilt es bei der Vielfalt zu achten? Warum ist es wichtig, sich über Hintergründe der Angebote und Apps im Netz zu informieren und kritisch zu hinterfragen? Welche Möglichkeiten

nutzen Onlineanbieter, um die Nachfrage bei den Nutzern, eine so genannte «designte» Sucht, bewusst zu steigern? Woran erkennt man einer Online-Sucht? Der Vortrag lieferte Antworten auf diese Fragen und weitere in der anschliessenden Frageunde. Diese hätte, um allen Fragen gerecht zu werden, durchaus länger sein dürfen.

Das Interesse der Bevölkerung an diesem heissen Sommerabend war erfreulich gross, so dass sich der Saal bis auf die letzten Stühle füllte. Der feine Apéro, offeriert vom Restaurant im Grampen auf der hauseigenen Sonnenterasse, rundete den erfolgreichen Abend kulinarisch ab. Dort bot sich der passende Rahmen für weiteren Austausch in angeregten

Gesprächen. So konnte manche Frage direkt mit dem Referenten oder mit dem Team der Suchtprävention Zürcher Unterland vor Ort beantwortet werden.

Die Präsentation des Referates sowie eine Bildergalerie finden Sie auf unserer Website www.praevention-zu.ch.

Wir freuen uns auf den nächsten Sommeranlass 2019 mit vielen interessierten Menschen aus der Region Zürcher Unterland.

Haben Sie Fragen oder Anliegen zum Thema? Dann nehmen Sie Kontakt mit uns auf.

Suchtprävention Zürcher Unterland,
Europastrasse 11, 8152 Glattbrugg,
044 872 77 33, info@praevention-zu.ch.

Hütte – Hochfelden

Fleisch- und Wurstwaren
Käse – Milchprodukte
regionale Spezialitäten

Öffnungszeiten

Mo:	geschlossen
Di + Mi:	08.00–11.30 / 16.00–18.30
Do:	08.00–11.30
Fr:	08.00–11.30 / 16.00–18.30
Sa:	07.00–13.00

Hof-Metzgerei Volkart
Windlach
www.hofimhasli.ch

AUS DEN VERHANDLUNGEN DER SCHULPFLEGE

Organisationsstatut Funktionen/Aufgaben der Lehrpersonen

Mit dem neu definierten Berufsauftrag dürfen gewisse Aufgaben nicht mehr als Hausämter den Lehrpersonen übertragen werden. Jene Aufgaben, welche rein administrativ sind, wurden der Schulverwaltung abgegeben. Alle anderen Aufgaben gehören neu in den Berufsauftrag der Lehrpersonen und werden nicht mehr separat entschädigt. In diesem Zusammenhang wurde das Reglement «Hausämter» angepasst und umbenannt.

Gemeindeorganisation Schulgemeindeversammlung Protokollgenehmigung

Im neuen Gemeindegesetz, welches per 1. Januar 2018 in Kraft trat, ist die Protokollgenehmigung nicht mehr detailliert geregelt.

Im «Kommentar zum Gemeindegesetz» wird dazu ausgeführt, dass die Genehmigung mangels einer einschlägigen Regelung an der nächstfolgenden Sitzung des betreffenden Gremiums zu beschliessen sei. Konkret wäre in Zukunft an jeder Gemeindeversammlung als erster Beschluss die Protokollgenehmigung der letzten Versammlung zu beschliessen. In der Praxis überzeugt

diese Regelung nicht. Einerseits würde es so oft bis zu sechs Monate dauern, bis das Protokoll abgenommen wäre. Andererseits sind an der nächsten Gemeindeversammlung nicht zwingend die gleichen Stimmberechtigten anwesend wie an der Letzten. Darüber hinaus handelt es sich um einen im Wesentlichen, formellen Akt, der die Gemeindeversammlung unnötig verlängert. Die Regelung der Protokollgenehmigung obliegt der Schulbehörde.

Die bisherige Handhabung in Hochfelden war, dass das durch die Schulverwaltung erstellte Protokoll vom Präsidium der Schulpflege Hochfelden zusammen mit der Schulverwaltung und den beiden Stimmenzählern, innert sechs Arbeitstagen nach der Versammlung unterzeichnet wurde und auf der Homepage der Schule publiziert wurde. Die Schulpflege hat beschlossen, dieses Vorgehen beizubehalten.

Liegenschaften IF Zimmer Ersatz Rafflamellenstoren

Der Storen im IF-Zimmer war defekt und musste ersetzt werden. Für den Ersatz des Storens hat die Primarschulpflege einen Kredit in der Höhe von Fr. 1'500.00, zu Lasten der Laufenden Rechnung, als gebundene Ausgabe, bewilligt.

Primarschule Hochfelden

Kontakt

Primarschule Hochfelden
Schulhausstrasse 12
8182 Hochfelden

Die Kontakt-Telefonnummern der einzelnen Klassen finden Sie auf der Homepage www.schule-hochfelden.ch

Schulleitung

Werner Stühlinger
Telefon 043 411 57 24
schulleitung@schule-hochfelden.ch
Gesprächstermin nach Vereinbarung

Schulverwaltung

Delia Brasi / Michela Barandun
Telefon 043 411 57 28
info@schule-hochfelden.ch

Schalterzeiten

08.00 – 11.00 täglich
13.30 – 15.30 Dienstag und Donnerstag

Schulsozialarbeit

Alex Bachmann
Telefon 079 747 08 95
alex.bachmann@buelach.ch
Anwesend in Hochfelden:
Montag und Dienstag

Tagesstrukturen

Tanja Glauser, Telefon 077 418 25 21

Termine

21. Dezember 2018
Adventssingen beim Gemeindehaus
07.15 Uhr bis ca. 07.45 Uhr

24. Dez. 2018 – 04. Jan. 2019
Weihnachtsferien

25. Januar 2019
Lesenacht

30. Januar 2019
Weiterbildung Lehrpersonen (schulfrei)

31. Januar 2019
3. Elternratssitzung

11. – 15. Februar 2019
Schneesportlager in Elm

Liebe Hochfelderin, lieber Hochfelder,



In grossen Schritten nähern wir uns der Weihnachtszeit. Auch in der Schule ist das eine spezielle, magische Zeit. Es wird viel gesungen

und mit viel Freude für das Adventsingen geübt. Die weihnachtliche Dekoration der Schulzimmer und des ganzen Schulhauses beschäftigt die Schülerinnen und Schüler, die Lehrpersonen und auch den Hauswart.

Die Schulpflege ist nun bereits ein halbes Jahr in der neuen Zusammensetzung. Man muss sich aneinander gewöhnen und die 2 Neuen müssen sich in ihre Aufgabe einarbeiten. Dabei benötigen sie die Unterstützung von uns «Alten», welche wir ihnen auch gern geben. Die Einarbeitung der Neuen hat bei uns in der Schulpflege einen hohen Stellenwert und ist mir als Präsidentin sehr wichtig.

Die Rechnungsumstellung auf HRM2 und die Erstellung des Budgets nach dem neuen Gemeindegesezt hat unseren Finanzvorstand, die Schulverwaltung und auch mich sehr gefordert und beschäftigt.

Ein weiteres Thema, welches uns in den letzten Monaten auf Trab gehalten hat, war die externe Schulbeurteilung durch die Bildungsdirektion. Mit Stolz haben wir deren Ergebnis entgegen genommen. Nachfolgend berichte ich gerne darüber:

Schulqualität der Primarschule Hochfelden gut bis exzellent

Die externe Schulbeurteilung vermittelt den Schulen eine professionelle fachliche Aussensicht, welche der Schule zusammen mit der Selbstbeurteilung als Grundlage für weitere Entwicklungsschritte dienen kann. Die Fachstelle für Schulbeurteilung versteht sich als Partnerin der Führungs- und Qualitätsverantwortlichen in den Volksschulen.

Der Bildungsrat legt die Qualitätsstandards fest. Die Schulen und die Schulpflegen sind für die Qualitätssicherung verantwortlich. Die Überprüfung der Schulqualität in pädagogischer und organisatorischer Hinsicht erfolgt durch die Fachstelle für Schulbeurteilung mindestens alle fünf Jahre. Die Fachstelle ist fachlich unabhängig.

Die Evaluation der Primarschule Hochfelden durch die kantonale Fachstelle für Schulbeurteilung beruht auf der Analyse von Dokumenten der Schule und einer schriftlichen Befragung aller Eltern (Rücklaufquote 80%), der Schülerinnen und Schüler der Mittelstufe (Rücklauf 98%) und der Lehrpersonen (Rücklauf 90%). Sie umfasste zudem einen dreitägigen Schulbesuch im September 2018 mit Unterrichtsbeobachtungen sowie Interviews mit Schülerinnen und Schülern, Eltern, Lehrpersonen, weiteren Mitarbeitenden der Schule, Schulleitung und Schulpflege.

Insgesamt acht wichtige Aspekte der Schulqualität wurden von der Fachstelle beleuchtet. Dabei wurden folgende Beurteilungsstufen verwendet:

- Exzellente Praxis = Die Schule erfüllt den Qualitätsanspruch beispielhaft
- Fortgeschrittene Praxis = umfassend
- Funktionsfähige Praxis = teilweise
- Ungenügende Praxis = ungenügend

Schulgemeinschaft – Exzellente Praxis

Dem engagierten Schulteam gelingt es ausgezeichnet, mit vielseitigen attraktiven Anlässen und mit einer klaren gemeinsamen pädagogischen Grundhaltung eine lebendige und wertschätzende Schulgemeinschaft zu schaffen.

Unterrichtsgestaltung – Fortgeschrittene Praxis

Ein respektvoller Umgang im Schulzimmer und eine geschickte Klassenführung prägen den Unterricht. Die Lehrpersonen gestalten die Lernangebote anregend und strukturieren sie zweckmässig.

Reste von Kerzenwachs gesucht



In vielen Haushalten bringen Kerzen Licht und Wärme in die dunkle und kalte Jahreszeit. Was macht man aber mit den unvermeidlichen Kerzenresten? Fortwerfen wäre zu schade!

Die Schule Hochfelden sammelt Wachsreste, um sie beim Kerzenziehen wieder zu verwenden. Wenn Sie solche Abfälle übrig haben, geben Sie diese doch einem Schulkind mit. Auch die Schulverwaltung nimmt gerne Ihre Reste entgegen. Vielen Dank!

Individuelle Lernbegleitung – Funktionsfähige Praxis, Entwicklungsziel

Die Lehrpersonen unterstützen die Schulkinder im Unterricht aufmerksam und engagiert. Sie leiten oft zur Selbstreflexion an, hingegen schenken sie dem eigenverantwortlichen Lernen wenig Beachtung.

Sonderpädagogische Angebote – Fortgeschrittene Praxis

Die sonderpädagogische Unterstützung orientiert sich an einem verbindlichen Förderplanungszyklus. Die intensive, Kind bezogene Zusammenarbeit gewährleistet eine zielorientierte Förderung der Schülerinnen und Schüler.

Beurteilung der Schülerinnen und Schüler – Fortgeschrittene Praxis

Das Schulteam stellt eine nachvollziehbare Bewertung der Schülerleistungen sicher. Es reflektiert seine Beurteilungspraxis fortlaufend und arbeitet an deren Vergleichbarkeit.

Schulführung – Exzellente Praxis

Die personelle, organisatorische und pädagogische Führung erfolgt äusserst wertschätzend, partizipativ und klar strukturiert. Sie weist eine sehr hohe Akzeptanz im Schulteam und unter den Eltern auf.

Qualitätssicherung und -entwicklung – Fortgeschrittene Praxis

Die Mitglieder des Schulteam arbeiten bei der Schul- und Unterrichtsentwicklung eng, systematisch und erfolgreich zusammen.

Zusammenarbeit mit den Eltern – Fortgeschrittene Praxis

Die Schulführung und die Lehrpersonen informieren gezielt über schulische und unterrichtsbezogene Belange. Die Zusammenarbeit von Schule und Eltern ist breit abgestützt.

→ Einzige Entwicklungsempfehlung – Unterrichtsentwicklung

Mitverantwortung der Schülerinnen und Schüler für die eigenen Lernprozesse.

In den folgenden Monaten wird die Schulführung zusammen mit den Lehrpersonen, die Schwerpunkte festlegen, an denen fokussiert weitergearbeitet werden soll. Die nächsten Schritte werden in einem Mehrjahresplan (Schulprogramm 2019-2023) festgehalten.

Das Team, die Primarschulpflege und die Schulleitung sind stolz über diese ausserordentlich positive Beurteilung ihrer Schule. Sie werden weiterhin alles dransetzen, die gute Qualität der Primarschule in Hochfelden zu erhalten.

Der Bericht der Fachstelle für Schulbeurteilung wurde im Oktober auf der Homepage der Primarschule Hochfelden veröffentlicht.

Ich wünsche allen Einwohnern, Schulkindern, Mitarbeitenden und meinen Schulpflegekolleginnen und -kollegen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Freundliche Grüsse

*Ihre Präsidentin der Schulpflege
Eva Albrecht*

Hochfelden, im November 2018

Öffnungszeiten Schulverwaltung über die Festtage



Während den Weihnachtsferien, in der Zeit vom **24. Dezember 2018 bis 4. Januar 2019**, ist die Schulverwaltung **geschlossen**.

In dringenden Fällen erreichen Sie die Präsidentin der Schulpflege, Eva Albrecht, Tel. 078 910 23 60.

Adventssingen vor dem Gemeindehaus



Die Schülerinnen und Schüler beginnen die Weihnachtsferien mit dem alljährlichen Adventssingen, welches auf dem Parkplatz der Gemeindeverwaltung stattfindet.

Wann: Freitag, 21. Dezember 2018 ab 07.15 – ca. 07.45 Uhr

Die Schulkinder freuen sich über zahlreiche Zuhörende und möchten Sie auf die Festtage einstimmen.

Die Schulpflege hat folgende Legislaturziele für 2018-2022 beschlossen:

Öffentlichkeitsarbeit

Wir leben eine aktive, offene und ehrliche Kommunikation auf allen Ebenen. Ein positives Bild der Primarschule Hochfelden ist unser Ziel.

- Wir nutzen alle verfügbaren Kanäle.
- Bestehendes wird weitergeführt: Informationsveranstaltungen, Elternabende, Elternratssitzungen, Webseite, Dorfspiegel, Elternbriefe.

Schulgemeindeordnung

Wir erarbeiten eine neue Schulgemeindeordnung, welche dem neuen Gemeindegesetz angepasst ist. Diese wird in Zusammenarbeit mit dem Gemeinderat erstellt.

Schulentwicklung und Qualitätssicherung

Wir unterstützen die Festlegung und Umsetzung von einheitlichen Leistungs- und Qualitätsstandards.

- Das Schulprogramm 2019-23 wird neu erstellt und besteht aus Entwicklungs- und Sicherungszielen.

Personalführung

Wir fördern unsere Mitarbeitenden.

- Vorausschauende Personalplanung wo möglich (Pensionierungen)
- Zielgerichtete Weiterbildungen mit Fokus auf Teamentwicklung
- Gemeinschaftsbildende Teamanlässe

Lehrplan 21

Wir setzen die Einführung des Lehrplans 21 um und unterstützen dabei die Lehrpersonen.

Infrastruktur

Wir erhalten und modernisieren die bestehende Infrastruktur. Wir beobachten und analysieren die möglichen Entwicklungen im Schulumfeld.

- Kurz-, mittel-, und langfristige Unterhalts- und Raumplanung
- Erneuerung Liegenschaft Brestenbühl

Informatik

Wir unterstützen einen zeitgemässen Unterhalt der Informatik-Infrastruktur.

Finanzen

Wir streben eine ausgeglichene Rechnung mit einem stabilen Steuerfuss an.

- Haushälterischer Umgang mit den vorhandenen, finanziellen Mitteln
- Konstante Ausgabenkontrolle
- Förderung des Kostenbewusstseins bei allen Mitarbeitenden

Tagesstrukturen

Wir beobachten die Entwicklung der Tagesstrukturen und passen unser Angebot bei Bedarf an.

Eine Woche ohne Spielzeug den Wald entdecken

Wussten Sie, dass es im Wald von Hochfelden «23 neue Eichhörchen» gibt?

Während einer Woche im Oktober erprobten die Kinder vom Kindergarten Brestenbühl voller Freude das Leben eines Eichhörchens. Sie versteckten jeweils Nüsse und fanden ihre Futtermittel später wieder. Hoch auf den Baumstämmen kletterten und balancierten die Kinder geschickt. Aus Stöcken wurden Instrumente, Hütten, Marktstände und vieles mehr gebaut.

Sie sehen, auch bei uns ist der Zauber des Waldes nicht verloren gegangen. Der Lebensraum Wald faszinierte die Kinder und ermöglichte ihnen ganzheitliche Erfahrungen zu sammeln. Sie konnten die Natur spielerisch erleben und bauten eine respektvolle und persönliche Beziehung dazu auf.

Barbara Blatter, Kindergärtnerin



«... ide dunkle Nacht ohni Sterneschii, da muss mis Liechtlisii!»

So tönte es am Abend des 13. Novembers über den Pausenplatz, als die Kindergartenkinder und die Unterstufenschüler zum Abschluss des diesjährigen Räbeliechtliumzugs mehrere Lieder sangen. Besonders für die Jüngsten ist es immer wieder ein grosses Erlebnis in der Dunkelheit, welche nur durch ihre selbstgeschnitzten Lichter erhellt wird, durch das Dorf zu spazieren. Herzlichen Dank allen, welche uns auch dieses Jahr unterstützt haben, den Kindern dieses spezielle Erlebnis zu ermöglichen!

Barbara Haueter, Kindergärtnerin



Tag der Pausenmilch

Einmal pro Jahr steht die Pausenmilch im Mittelpunkt. Über 340'000 Schulkinder und Lehrpersonen in der ganzen Schweiz erhalten einen Becher Milch. Mit diesem Anlass wird auf eine sinnliche Art auf die Milch als gesunde Zwischenverpflegung aufmerksam gemacht. Vielen Dank an unsere «Landfrauen», die jedes Jahr unseren Schulkindern die Milch ausschenken.

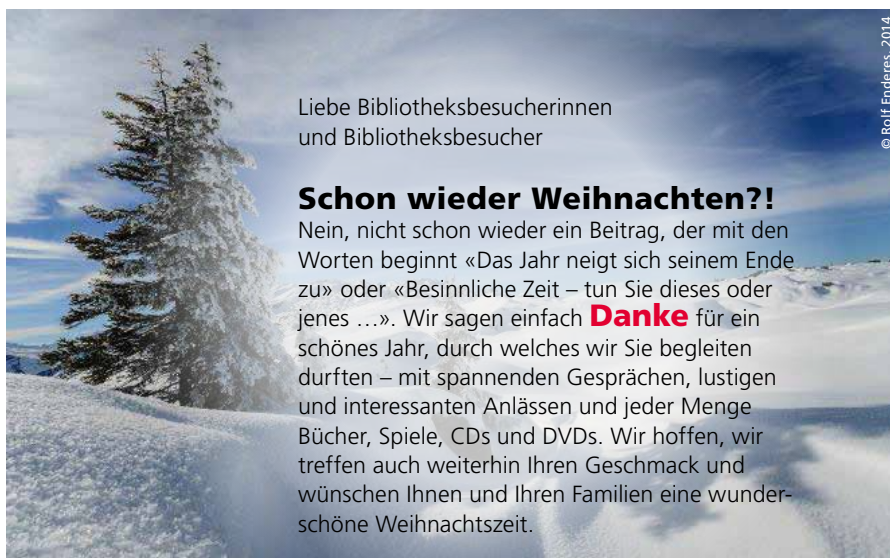


Aktion «Toter Winkel»

Verschiedene Baustellen auf dem Schulweg der Schulkinder von Hochfelden verursachen einen erheblichen Lastwagenverkehr. Ihnen und auch vielen Erwachsenen ist vermutlich nicht bewusst, dass der Fahrer trotz Spiegeln und Kameras viele Bereiche um seinen Lastwagen nicht sieht; selbst eine ganze Klasse kann sich in diesen nicht einsehbaren Winkeln «verstecken».

Beat Wettstein, Verkehrsinstruktor der Kantonspolizei Zürich, und Raphael Albrecht von der Feuerwehr Bülach haben zusammen die Aktion «Toter Winkel» mit unseren Schülern und Kindergärtner durchgeführt. Alle Kinder sollen dabei erfahren, wie gefährlich ein manövrierender Lastwagen ist.





Liebe Bibliotheksbesucherinnen
und Bibliotheksbesucher

Schon wieder Weihnachten?!

Nein, nicht schon wieder ein Beitrag, der mit den Worten beginnt «Das Jahr neigt sich seinem Ende zu» oder «Besinnliche Zeit – tun Sie dieses oder jenes ...». Wir sagen einfach **Danke** für ein schönes Jahr, durch welches wir Sie begleiten durften – mit spannenden Gesprächen, lustigen und interessanten Anlässen und jeder Menge Bücher, Spiele, CDs und DVDs. Wir hoffen, wir treffen auch weiterhin Ihren Geschmack und wünschen Ihnen und Ihren Familien eine wunderschöne Weihnachtszeit.

© Rolf Enderes, 2014

Zahlreiche kleine Freunde des Erzähltheaters **Kamishibai** fanden sich am **Mittwoch, 24.10.2018** in der Bibliothek ein, um der Geschichte «Die Anderen» zu lauschen. Stephanie Nufer erzählte die lustigen Abenteuer der Haus- und Wildschweine zu den heiteren Bildkarten nach dem gleichnamigen Bilderbuch von Constanze Schargan. Anschliessend freute sich die fröhliche Schar über Muffins und Sirup. Die einhellige Meinung war: «Mehr davon!»

Das können wir hiermit schon mal versprechen. ©



Am **Mittwoch, 3.10.2018** fanden sich zahlreiche Interessierte in der Bibliothek ein, wo Regula Lehmann (freiberufliche Präventionsfachfrau und Autorin preisgekrönter Aufklärungsliteratur) spannende Gedanken zum Thema **«Mehr als Aufklärung – Kinder zur Liebe erziehen»** präsentierte. Durch ihre fröhliche und aufgeweckte Art wusste sie die Zuhörerschaft zu fesseln und liess sie das Thema Aufklärung mit anderen Augen sehen.



Zum diesjährigen **Adventsfester** laden wir alle Interessierten am **Mittwoch, 5. Dezember 2018 ab 17 Uhr** in die Bibliothek ein. Wie bereits in den vergangenen Jahren wird die Fensterdekoration von den Kindern des Kindergartens Brestenbühl gestaltet. Wir freuen uns sehr darüber und danken allen Beteiligten aufs Herzlichste. Allen Besucherinnen und Besuchern offerieren wir **selbst gebackene Plätzchen, Nüsse, Mandarinen und auch wieder Hot Dogs.**

Unsere Adresse:

Bibliothek Hochfelden
Kindergartenweg 6
8182 Hochfelden
Telefon 044 862 00 71
bibliothek@schule-hochfelden.ch

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 15.00 – 17.00
Mittwoch: 17.00 – 19.00
Freitag: 18.00 – 20.00
Samstag: 10.00 – 12.00

Ferienöffnungszeiten:

freitags 18.00 – 20.00

© Rolf Enderes, 2014



KURSPROGRAMM Dezember 2018 – Februar 2019

Gesellschaft und Politik

Der Brexit und seine Folgen

Sebastian Ramspeck, Brüsselkorrespondent SRF
14. Januar 2019 (Mo), 19.00 – 20.45 Uhr, Fr. 30.00

Kunst und Kultur

Zürcher Nachtwächterführung

Martin Harzenmoser, Nachwächterzunft Zürich
5. Dezember 2018 (Mi), 19.00 – ca. 20.00 Uhr, Fr. 40.00

Vom Turm zu Babel zu den Pyramiden –

Rätsel der frühen Antike

Dr. Reinhold Henneck, Physiker
29. Januar, 5. Februar 2019 (Di 2x),
19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 60.00

Kommunikation und Persönlichkeit

Selbstwert – ja gerne!

Brigitte Neidhart, eid. dipl. Komplementärtherapeutin
22. Januar 2019 (Di), 19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.00

Abenteuer Achtsamkeit

Paul Menninger, Kursleiter in MBSR
26. Januar 2019 (Sa), 14.00 – 16.00 Uhr,
Fr. 50.00 inkl. Kursunterlagen

Reden schwingen – Auftrittskompetenz

Peter Höner, Schauspieler und Schriftsteller
2. Februar 2019 (Sa), 9.00 – 17.00 Uhr, Fr. 180.00

Formen und Gestalten

Filzen. Schmucke Perlen

Lisbeth Peter, Filzerin und Erwachsenenbildnerin
3. Dezember 2018 (Mo), 19.00 – 22.00 Uhr,
Fr. 65.00 exkl. Materialkosten ca. Fr. 10.00

Weihnachtstruffes Schoggizauber

Jolanda Mittner, dipl. Konditor – Confiseurin
10. Dezember 2018 (Mo), 19.00 – 21.30 Uhr,
Fr. 50.00 (exkl. Materialkosten von Fr. 29.00;
direkt im Kurs zu bezahlen)

Weitere Informationen und Anmeldung unter www.vhs-buelach.ch oder Telefon 044 500 29 51

Die Sekundarschule Bülach senkt den Steuerfuss von 19% auf 18%

Der Steuerfuss der Kreisgemeinde Sekundarschule Bülach konnte seit 2012 dank dem umsichtigen Umgang aller Beteiligten mit den vorhandenen Mitteln auf einem stabilen Niveau von 19% gehalten werden.

Die Schulpflege der Sekundarschule Bülach hat nun an der Sitzung vom 11. September 2018 beschlossen, an der Kreisgemeindeversammlung vom 22. November 2018 eine Senkung des Steuerfusses von 19% auf 18% zu beantragen.

Diese erfreuliche Massnahme ist aufgrund der unerwartet hohen Ertragsüberschüsse der letzten Jahresrechnungen, der guten Eigenkapitalsituation sowie den zu erwartenden Steuereinnahmen möglich und vertretbar.

Die Kreisschulgemeindeversammlung findet am 22. November 2018 um 19.30 Uhr in der Aula der Berufswahlschule statt.

les Michous
Handmade with Love



Jeden Donnerstag/
Freitagnachmittag
14.00-17.00 Uhr
ist der Stallladen an
der Stadlerstr.3
geöffnet.

bis
21. Dezember
Diese Samstage
1.12./15.12.
von
10.00-14.00 Uhr

Aufgaben und Angebote:
Diverse Deko und Geschenkartikel

Ich frische und male für Sie ihre alten
Möbel auf.

Komme auch für grössere Projekte zu dir
nach Hause.

Mache auf Wunsch Bilder/Kissen mit
persönlichem Text.
(Calkboard)

Gebe Kurse und zeige Dir wie Du mit Annie
Sloanfarben arbeiten kannst.

Überziehe alte Stühle und Fusspolster.

Bei Fragen oder bei Interesse erreichst Du
mich unter der Nr: 079 891 21 02



Hatha und Power Yoga

Monika Honegger
Diplomierte Yogalehrerin YCH
Tel. 079 763 47 30 Mail info@yoga-moments.ch

Ein Einstieg ist jeder Zeit möglich.

Hatha Yoga

Montag: 18:45 bis 20:00 & 20:15 bis 21:30 Uhr
Dienstag: 09:00 bis 10:15 Uhr

Power Yoga

Mittwoch: 19:30 bis 21:00 Uhr

Ort: Hochfelden Kindergarten
Brestenbühl UG (ehem. Bibliothek)

Die Schönheit ist der Zauber, der in jeder Seele zu Hause ist.

Es ist mir ein Vergnügen, Ihnen die Alltagshektik wegzuzaubern, denn Ihre Schönheit und Ihr Wohlbefinden liegen mir am Herzen. Nebst Gesichtsbildungen für Sie und Ihn, Teenie-Akne-Behandlungen, Hand- und Fusspflege, Dekorative Kosmetik, Haarentfernungen biete ich Ihnen auch wohltuende Massagen an.

Neu bei mir im Sortiment.
Dermanceed Microneedling Behandlung
Lassen sie sich davon überzeugen.



Jetzt Ihren Termin sichern.

Durch permanente Weiterbildung kann ich
Ihnen topaktuelle Behandlungen anbieten.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.
044 862 55 52

kosmetik
studio
claudiamerkle

Rebhaldenstrasse 16
8182 Hochfelden
www.claudia-merkle.ch
info@claudia-merkle.ch

reformierte kirche bülach

Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Bülach
Grampenweg 5, Sekretariat, 8180 Bülach,
043 411 41 41, www.refkirchebuelach.ch

Perspektivwechsel

Advent heisst Warten
Nein, die Wahrheit ist
Dass der Advent nur laut und schrill ist
Ich glaube nicht
Dass ich in diesen Wochen zur Ruhe kommen kann
Dass ich den Weg nach innen finde
Dass ich mich ausrichten kann auf das, was kommt
Es ist doch so
Dass die Zeit rast
Ich weigere mich zu glauben
Dass etwas Grösseres in meine Welt hineinscheint
Dass ich mit anderen Augen sehen kann
Es ist doch ganz klar
Dass Gott fehlt
Ich kann unmöglich glauben
Nichts wird sich verändern
Es wäre gelogen, würde ich sagen.
Gott kommt auf die Erde!

**Und nun lesen Sie den Text
von unten nach oben!**

Iris Macke, aus: Der andere Advent 2018



Perspektivwechsel

Lese ich das Gedicht von Iris Macke wie gewohnt, von oben nach unten, ist es, als würde ich ein Geschenk aufreissen. Das Band zerschnitten, das Papier zerfetzt, die Schachtel kaputt und innen: nichts. Eine Enttäuschung.

Lese ich es dann von unten nach oben, setzt sich alles wieder zusammen, Stück für Stück, Schnipsel und Fetzen fügen sich zu einem Ganzen. Ein glänzendes Band der Hoffnung legt sich um das unausgepackte Geschenk.

Vielleicht soll Advent so sein: ein unausgepacktes Geschenk. Was da für uns dran und drin ist? Die Freude am Geheimnis, ein grosses Versprechen, ein Raum der Möglichkeiten, ein Weg nach innen ...

... und vielleicht auch ein beglückender Abend beim Besuch eines Adventsfensters?

Herzliche Grüsse, Pfrn. Rahel Graf

Gottesdienste in Hochfelden

**Waldweihnacht bei der Forsthütte Hochfelden
16. Dezember um 17.30 Uhr**

mit Posaenchor, anschliessend offene Tür im Forsthaus

Ökumenische Neujahrsfeier am 6. Januar um 11.00 Uhr

im Gemeindehaussaal

Mit Pfr. Jürg Spielmann und Jasmine Guderzo

Adventsfenster 2018 in Hochfelden

Samstag, 1. Dezember

Milchhütte, Fam. Volkart
Adventsfensteröffnung
von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Sonntag, 2. Dezember

Fam. Hug-Caprez, Schulhausstrasse 8
(Offene Türe im Freien beim Stromhüsli)
von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Sonntag, 2. Dezember

Schulhaus Wisacher
Adventsfenster der Schule

Montag, 3. Dezember

Mittagstisch
Schulhausstrasse 12a
von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Dienstag, 4. Dezember

Frauenverein, Kindergartenweg 4
eh. Kindergarten Brestenbühl
(Raum im Untergeschoss)
von 18.00 Uhr bis 20.30 Uhr

Mittwoch, 5. Dezember

Bibliothek
Kindergartenweg 6
von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Freitag, 7. Dezember

IGO Ortsmuseum
altes Feuerwehrlokal
von 17.30 Uhr bis ca. 21.00 Uhr

Sonntag, 9. Dezember

Fam. Vonrüti und Hüppi
Schachenstrasse 14
von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Montag, 10. Dezember

4. Klass-Unti, Gemeindehaus
(Saal im OG)
von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Samstag, 15. Dezember

Weihnachtsmarkt und Christbaumverkauf
Vorplatz Feuerwehr-Forst und
Parkplätze bei Entsorgung
von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Sonntag, 16. Dezember

Reformierte Kirchgemeinde Waldweihnacht
beim Forsthaus Hochfelden
mit Posaunenchor Bülach
Anschliessend offene Türe im Forsthaus
17.30 Uhr

Freitag, 14. Dezember

Fam. Maag, Stadlerstrasse 5a
ab 18.00 Uhr

Dienstag, 18. Dezember

Partyservice AG, Fam. Müller
Dorfstrasse 6
Ab 16.00 Uhr

Donnerstag, 20. Dezember

Fam. Hofstetter
Gemeindehausstrasse 8
von 18.00 Uhr bis 22.00 Uhr

Sonntag, 23. Dezember

reformierte Kirche
10.00 Uhr Gottesdienst
zum 4. Advent mit Chilekafi

Montag, 17. Dezember

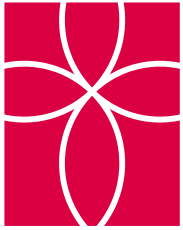
Spielgruppe, Zwärgähüsl
(beim Gemeindehaus)
von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Heilig Abend, 24. Dezember

katholische Kirche: Eucharistiefeier, 08.45 Uhr
katholische Kirche: Santa Messa in lingua italiana, 09.45 Uhr
katholische Kirche: Weihnachts-Gottesdienst mit St. Laurentius Chor, 14.30 Uhr
reformierte Kirche: Weihnachts-Familiengottesdienst mit Posaunenchor, 17.00 Uhr
katholische Kirche: Familiengottesdienst mit dem Krippenspiel, 17.00 Uhr
reformierte Kirche: Christnachtgottesdienst, 23.00 Uhr
katholische Kirche: Mitternachtsgottesdienst mit dem Chor der Dreifaltigkeitskirche, 23.30 Uhr

Dienstag, 25. Dezember

reformierte Kirche: Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, 10.00 Uhr
katholische Kirche: Santa Messa in lingua italiana, 09.45 Uhr
Eucharistiefeier, 11.00 Uhr



Katholische Kirche Bülach

GOTTESDIENSTZEITEN

Jeden Samstag	17.30 Uhr Eucharistiefeier
Jeden Sonntag	08.45 Uhr Eucharistiefeier 09.45 Uhr Santa messa in lingua italiana 11.00 Eucharistiefeier
Werktags	09.15 Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag Am ersten Dienstag im Monat um 09.15 Uhr Eucharistiefeier italienisch / deutsch, besonders für ältere Menschen.

AGENDA IM DEZEMBER 2018

1.	Eucharistiefeier mit St. Laurentius Chor um 17.30 Uhr
2.	Eucharistiefeier mit anschliessendem Sonntagskaffee um 08.45 Uhr
3.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
3.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
6.	Eucharistiefeier um 09.00 Uhr mit anschliessendem Kaffee im Foyer
7.	Rorate- Gottesdienst für 5./6.Klässler um 06.30 Uhr mit anschliessendem Frühstück
10.	Eucharistiefeier um 09.00 Uhr
10.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
10.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
11.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Foyer
12.	Geschenk-Tausch-Aktion für Kinder 3-12 Jahren um 14.00 Uhr
13.	Adventskonzert Kammerchor um 20.00 Uhr
14.	Rorate-Gottesdienst für Oberstufenschüler und Firmkurs um 06.30 Uhr mit anschliessendem Frühstück
15.	Eucharistiefeier mit Firmlinge um 17.30 Uhr in der Kirche
16.	Rorate-Gottesdienst für Familien mit Ankunft des Friedenslichts um 19.00 Uhr und beleuchtetes Adventsfenster
17.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
17.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
18.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Foyer
18.	Versöhnungsfeier für ältere Menschen mit Beichtgelegenheit um 14.30 Uhr
18.	Versöhnungsfeier für Familien und Pfarreiangehörige mit Beichtgelegenheit um 19.15 Uhr
21.	Rorate-Gottesdienst für die Pfarrei um 06.30 Uhr mit anschliessendem Frühstück
24.	Weihnachtsmesse für ältere Menschen mit dem Chor St. Laurentius um 14.30 Uhr
24.	Weihnachtsmesse für Familien mit Krippenspiel um 17.00 Uhr in der Kirche
24.	Santa Messa della notte di Natale um 21.00 Uhr
24.	Mitternachtmesse mit Chor der Dreifaltigkeitskirche und Orchester um 23.30 Uhr
25.	Weihnachtsgottesdienst mit Orgel und Oboe um 8.45 Uhr und 11.00 Uhr in der Kirche
26.	Stephanstag Eucharistiefeier dt./ital. um 10.00 Uhr in der Kirche
31.	Ökum. Silvestergottesdienst um 17.00 Uhr in der kath. Kirche
31.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
31.	Dank- und Bittgebet von 23.30 Uhr bis 00.15 Uhr in der kath. Kirche

DIE GESCHENK-TAUSCH-AKTION

... lässt Kinderaugen leuchten!

Die Geschenk-Tausch-Aktion ist ein Angebot für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahren. Kinder ermöglichen anderen Kindern aus armutsbetroffenen Verhältnissen ein kleines Geschenk, indem sie nach einem klugen System ihre Spielzeuge tauschen. Zudem geht es um die Freude am teilen, tauschen und solidarisch sein.

Die Sammelphase vom 12. November bis zum 7. Dezember

Wir sammeln gut erhaltene Spielzeuge wie Lego, Playmobil, neuwertiges Puppenspielzeug, Holzspielzeug, Sport- und Bewegungsspielzeug für die Geschenk-Tausch-Aktion!

Die Abgabe erfolgt u.a. im kath. Pfarramt (Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach) zu den Öffnungszeiten.

Der Tauschtag

Am **Mittwoch, 12. Dezember 2018**, von 14.00 – 17.00 Uhr, im kath. Pfarrzentrum, löst das Kind den Bon gegen ein anderes neues Spielzeug ein. Als besonderer Höhepunkt erwartet alle Gäste ein spannendes Kinderprogramm.

Roratefeiern

Die Roratefeiern in der Adventszeit sind eine schöne Tradition und bereiten uns auf besondere Art und Weise auf Weihnachten vor. So feiern wir jeweils am Freitag (7., 14. und 21. Dezember) um 6.30 Uhr einen Rorategottesdienst und treffen uns hierzu am Feuer auf dem Kirchplatz. Von dort aus gehen wir in die mit Kerzen geschmückte und erleuchtete Kirche und lassen uns von adventlichen Lesungen und Liedern berühren. Am Sonntag, 16. Dezember, wird zudem das Friedenslicht aus Bethlehem in einem besonderen Rorategottesdienst um 19.00 Uhr in der kath. Kirche Bülach empfangen. Sie sind alle herzlich dazu eingeladen.

ZUM NEUEN KIRCHENJAHR – UNSER PFARREIMOTTO

«Gebet der Stille» so heisst unser neues Pfarreimotto, das uns im neuen Kirchenjahr begleiten wird. Je schnelllebiger und lauter unsere Zeit wird, desto grösser scheint die Sehnsucht nach Ruhe, Stille, Zeiten und Orten der Einkehr zu werden. Gleichzeitig tun wir uns schwer damit. Stille ist nicht immer leicht auszuhalten. In der äusseren Ruhe kann die innere Unruhe sich erst recht melden. So bleibt es manchmal beim (frommen) Wunsch nach mehr Stille oder er wird wieder in der alltäglichen Geschäftigkeit vergessen. Einen Raum der Stille zu schaffen um uns herum- aber erst recht in uns; das ist die erneute Einladung des Advents. Stille kann nämlich auch jene Erwartungshaltung stärken, die es

braucht, um den Überraschungen Gottes gewahr zu werden. Ja, in der Stille werden unsere Sinne geschärft für das, worauf es ankommt, wenn Er kommt. Wie wollen wir an Weihnachten ins Lied «Stille Nacht, heilige Nacht ...» einstimmen, wenn wir den Klang der Stille gar nicht mehr kennen? Still werden oder schweigen heisst nicht einfach verstummen oder sich dem Leben versagen. Es ist ein neues Hinhören auf die Töne des Lebens, so wie werdende Eltern den Tönen ihres noch ungeborenen Lebens lauschen. Und so kann Hören auch zur inneren Bitte werden. Gott möge von neuem zu uns reden, sich uns schenken in seinem Sohn Jesus Christus.

«Gebet der Stille»

Ja, die Stille birgt viele Geheimnisse und kann uns helfen, das Leben neu zu entdecken. In diesem Sinne wünscht Ihnen das ganze Seelsorgeteam mit einem irischen Segensgruss frohe Weihnachten und ein gesegnetes Neues Jahr!

Gott lasse dich ein gesegnetes Weihnachtsfest erleben. Gott schenke dir die nötige Ruhe, damit du dich auf Weihnachten und die frohe Botschaft einlassen kannst.

Gott nehme dir Sorgen und Angst und schenke dir neue Hoffnung.

Gott bereite dir den Raum, den du brauchst und in dem du so sein kannst, wie du bist.

Gott schenke dir die Fähigkeit zum Staunen über das Wunder der Geburt im Stall von Bethlehem.

Gott mache heil, was du zerbrochen hast und führe dich zur Versöhnung.

Gott gebe dir Entschlossenheit, Phantasie und Mut, damit du auch anderen Weihnachten bereiten kannst.

Gott bleibe bei dir mit dem Licht der Heiligen Nacht, wenn dunkle Tage kommen.

Gott segne dich und schenke dir seinen Frieden.

Ökumenischer Gottesdienst zum Jahresanfang

Am 6. Januar 2019 um 11.00 Uhr findet im Gemeindehaussaal Hochfelden ein feierlicher Ökumenischer Gottesdienst zum Jahresanfang mit Pfarrerin Rahel Graf und Pastoralassistentin Jasmine Guderzo statt. Anschliessend sind alle herzlich zum Kaffee eingeladen.

Pastoralassistentin, Jasmine Guderzo

AGENDA IM JANUAR 2019

1.	Neujahr: Eucharistiefeier deutsch/italienisch um 10.00 Uhr in der Kirche
2.	Eucharistiefeier um 10.00 Uhr in der Kirche
3.	Eucharistiefeier um 09.15 Uhr mit anschliessendem Kaffee im Foyer
6.	Eucharistiefeier mit anschliessendem Sonntagskaffee um 08.45 Uhr
6.	Aussendungsgottesdienst Sternsinger um 11.00 Uhr
6.	Ökumenischer Gottesdienst zum Jahresanfang um 11.00 Uhr in Hochfelden
7.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
7.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
8.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Saal
12.	Eucharistiefeier mit Firmlinge um 17.30 Uhr in der Kirche
14.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
14.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
15.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Saal
20.	Kindergottesdienst um 10.00 Uhr im Saal
21.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
21.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
22.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Saal
26.	Eucharistiefeier mit St. Laurentius Chor um 17.30 Uhr
27.	Familiengottesdienst mit den 3. Klassen um 11.00 Uhr in der Kirche
28.	Stille Anbetung um 17.30 Uhr in der Kirche
28.	Gebetsgruppe um 18.40 Uhr in der Kirche
29.	Familienprogramm «Brösmelizwergli» um 09.15 Uhr im Saal
31.	Schwiizer Chuchi: Mittagessen für Pfarreiangehörige ab 55 Jahren um 12.00 Uhr im Saal

Katholische Kirche | Scheuchzerstrasse 1 | 8180 Bülach
T 043 411 30 30 | sekretariat@kath-buelach.ch | www.kath-buelach.ch

Mittwoch, 2. Januar 2019
23. Hochfelder Bächtelete
Jedermann ist herzlich eingeladen!



Im Schützenhaus Hochfelden

Festwirtschaft von 11:00 bis 22:00 Uhr



**Frohe Weihnachten und ein
glückliches Neues Jahr**

Liebe Hochfelderinnen und Hochfelder

Wir wünschen Ihnen

frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr.

Wir freuen uns auf ein spannendes 2019 mit Ihnen!

Ihr FoHo



www.foho.ch



SCHIESSVEREIN HOCHFELDEN NACHWUCHS- UND JUNGSCHÜTZENKURS 2019

Der Kurs beginnt mit dem **Infotag am 23. März.**

Treffpunkt: Schützenhaus Hochfelden, 08.45 Uhr

Mitmachen können Knaben und Mädchen.

Nachwuchs ab dem 10. bis 14. Lebensjahr

Jungschützen ab dem 15. bis 20. Lebensjahr

Kursinhalt:

Kurze Zusammenfassung: – Theorie über Sicherheit

– Training

– Schiesswettkämpfe

– Kollegialität usw.

Anmeldeschluss: 28. Februar 2019

Kurskosten: Die Kurskosten von **Fr. 70.00** (Versicherung und Lizenz) sind beim ersten Training zu leisten.

Der SVH würde sich über Eure Anmeldung freuen.

Anmeldung:

Andi Roost
Schachenstrasse 21, 8182 Hochfelden
a_n_r_t@hotmail.com

René Ammann
Chäslenstrasse 3, 8182 Hochfelden
svh@ammann-pflaesterungen.com

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

Ort: _____

Geburtsdatum: _____

Telefon: _____

Mit freundlichen Grüßen
das SVH-Hochfelden-Team

frauen
verein
HOCHFELDEN



Der Frauenverein
wünscht Ihnen
frohe Festtage
und viel Glück
im neuen Jahr.



tvhochfelden



«Der TV wünscht allen eine schöne Adventszeit».



Voranzeige



Wo: Turnhalle Schulhaus Wisacher, 8182 Hochfelden

Wann: Samstag 19. Januar 2019

Zeit: 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Kosten: Fr. 5.00 pro Tisch
(Tische vorhanden/Tischgrösse 0.70m auf 1.70m)

- Die Tische können ab 08.00 Uhr eingerichtet werden.
- Festwirtschaft mit Speis und Trank
- Für allfällige Fragen steht Ihnen Valentina Nyffeler: 079 313 26 17 gerne zur Verfügung.

Anmeldung über unsere Homepage: www.familienvereinhochfelden.ch oder direkt bei Valentina Nyffeler 079 313 26 17

Anmeldeschluss ist der 12. Januar 2019

Rückblick

Zumba Workshop

Am Mittwoch 31. Oktober fand der Zumba Workshop in der Turnhalle des Schulhaus Wisacher statt. Unter der Leitung von Angie Maier, Inhaberin und Leiterin von Fundance Dielsdorf, studierten die Kinder verschiedene Tänze zu lateinamerikanischer und internationaler Musik ein. Alle Kinder hatten viel Spass an den erlernten Steps und gingen zufrieden und beschwingt nach Hause.

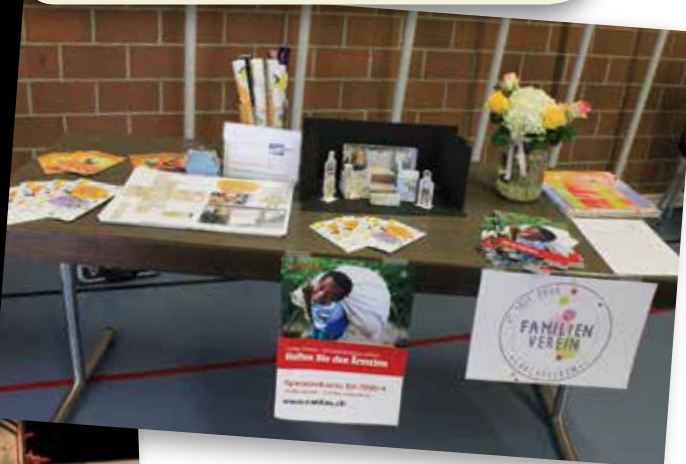




Rückblick

Theater Dampf «Dä Anderscht vo Anderschtwo»

Am Samstag, 29. September führte das Theater Dampf das Stück «Dä Anderscht vo Anderschtwo» in der gut gefüllten Turnhalle des Schulhaus Wisacher auf. Hervorragend gespielt durch die Theatercrew begeisterte das Stück die Zuschauer. Die spannende Geschichte über das Fremde und die Angst das Liebste zu verlieren war nachher in unserer Kaffeestube noch lange Gesprächsthema. Ein abwechslungsreiches, grosszügiges Kuchenbuffet, dazu ein feiner Kaffee, lud zum Verweilen ein. Der ganze Erlös unserer Kaffeestube ging an die Caritas Schweiz. Herzlichen Dank für die Spende.



Roger Ruffieux



Treuhand

Roger Ruffieux Treuhand

Buchhalter mit Eidg. Fachausweis

Feldstrasse 82, 8180 **Bülach**

Stäglistrasse 17, 8174 **Stadel**

Tel. 044/860 95 41 – Fax 044/860 95 42

E-Mail: info@ruffieux-treuhand.ch

www.ruffieux-treuhand.ch

Das kompetente Treuhandbüro für Klein- und Mittelbetriebe sowie Privatpersonen in den Bereichen Buchführung und Abschluss, Steuern, Revisionen, Personaladministration, Controlling und Verwaltung


drogerie krämer
vo natur us gesund



Die etwas anderen Geschenkideen...

.....finden Sie bei uns

Wir machen wunderschöne
Weihnachtspäckli

Wir wünschen Ihnen Allen eine
besinnliche, gesunde Adventszeit

Drogerie Krämer AG

044 860 44 14

Bahnhofstrasse 36

info@drogerie-kraemer.ch

8180 Bülach

www.drogerie-kraemer.ch

M. Fierz AG

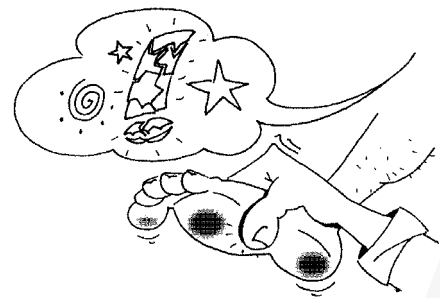
HEIZUNG - SANITÄR - REPARATUREN

Ihr Fachmann vor Ort

Bülach und Wil

044 860 55 51

www.mfierzag.ch



Praxis für Fusspflege

Monika Coradazzi

Dipl. Fusspflegerin SFPV
Wisacherstrasse 2a
8182 Hochfelden

Telefon 043 928 03 34



BERICHTE AUS DEN KJZ UND BIZ DER BEZIRKE BÜLACH UND DIELSDORF

Aber Papa hat's erlaubt!

Viele Mütter und Väter haben andere Auffassungen von Erziehung als ihre Partnerinnen und Partner. Doch die unterschiedlichen Erziehungshaltungen führen häufig zu Spannungen, was die Stimmung in der Familie belastet. Aber müssen sich Eltern in Erziehungsfragen immer einig sein?

Der Familienalltag verlangt den Eltern im Viertelstundentakt Entscheidungen ab. Sie können deshalb nicht stets gleicher Meinung sein und reagieren je nach Situation und Stimmung unterschiedlich. Schliesslich sind Mütter und Väter Persönlichkeiten mit unterschiedlichen Temperamenten, Lebensgeschichten und Prägnungen. Da ist die Forderung nach steter Einigkeit in der Erziehung kaum realistisch und nicht förderlich für die Kinder.

Kinder profitieren von verschiedenen Erziehungsarten

Wenn Mütter und Väter unterschiedlich erziehen, lernen Kinder, dass es verschiedene Arten gibt, zu spielen, getröstet oder ins Bett gebracht zu werden. Kinder

profitieren von unterschiedlichen Erziehungsauffassungen, weil diese sie lebenstüchtig machen. So lernen die Kinder, mit Differenzen umzugehen und sich in verschiedenen Situationen zurecht zu finden. Und vor allem erkennen sie, dass es in Ordnung ist, unterschiedlicher Auffassung zu sein. Nur Kinder, die ständig in Auseinandersetzungen zwischen den Eltern hineingezogen werden, da die Meinung des einen Elternteils als «falsch» und die andere als «richtig» hingestellt wird, leiden.

Verschiedene Erziehungsstile ergeben sich auch aus unterschiedlicher Nähe und Distanz zum Kind. Wer sich die meiste Zeit um die Kinder kümmert, muss in der Erziehung konsequenter sein, um sich nicht in täglichen Diskussionen um die Familienregeln aufzureiben. Kommt der andere Elternteil nach Hause und wird von den Kindern stürmisch begrüsst, steht nicht das Einhalten von Regeln im Vordergrund, sondern die Beziehungspflege: Spielen, Spass haben, Nähe spüren. So entwi-

ckelt das Kind zu beiden Elternteilen eine lebendige Beziehung.

Wer Unordnung macht, muss aufräumen

Grundsätzlich können Kinder mit unterschiedlichen Regeln und Ritualen gut umgehen. Dabei sind jedoch drei Dinge wichtig: Erstens müssen Kinder wissen, wer im Moment die Chefin oder der Chef ist und wessen Regeln gelten, sonst spielen sie die Eltern gegeneinander aus. Zweitens sollten die Folgen des Handelns eines Elternteils nicht vom anderen ausgebadet werden müssen: Wer beim Herumtoben mit den Kindern die Wohnung auf den Kopf stellt, der räumt (mit ihnen zusammen) auf oder entfernt nach der überschwänglichen Spaghettata die Tomatensauce von Tisch und Herd. Und drittens müssen Mütter und Väter für ihren Teil der Erziehungsarbeit Wertschätzung erfahren – und dafür trägt die Partnerin oder der Partner eine Mitverantwortung.

Martin Gessler, Eltern- und Erwachsenenbildner, Geschäftsstelle Elternbildung, Amt für Jugend und Berufsberatung, Tel. 043 259 79 30, E-Mail: ebzh@ajb.zh.ch

Kurse für Väter und Mütter

Die Geschäftsstelle Elternbildung stellt Elternbildungsangebote in regionalen Programmen zusammen. Sie können kostenlos unter ebzh@ajb.zh.ch bestellt werden und helfen Eltern, das richtige Angebot zu finden.
www.elternbildung.zh.ch/elternbildungsprogramm

Veranstaltungskalender im Dezember 2018 und Januar 2019

DEZEMBER 2018

Wann	Was	Wer	Wo
Samstag, 01.12.2018	Chlaushock	Familienverein Hochfelden	Waldhütte Hochfelden
Dienstag 04.12.2018	Adventsfenster	Frauenverein	Vereinslokal
Mittwoch 05.12.2018	Gemeindeversammlung	Politische Gemeinde	Wisacher Hochfelden
Freitag 07.12.2018	Adventsfenster	IG Ortsmuseum	Altes Feuerwehrlokal Hochfelden
Donnerstag 13.12.2018	Schlussessen	Frauenriege	Rest. Frieden, Bülach
Freitag 14.12.2018	Jahresschlusshöck	Männerriege	
Samstag 15.12.2018	Christbaummarkt	Turnverein	Werkgebäude
Samstag 15.12.2018	Christbaummarkt	Familienverein Hochfelden	Werkgebäude

JANUAR 2019

Mittwoch 02.01.2019	23. Bächetele	Füür Sprütze Zug	Schützenhaus
Donnerstag 17.01.2019	Generalversammlung	UHC Hochfelden	
Donnerstag 24.01.2019	Generalversammlung	Frauenriege	Rosengarten Hochfelden
Freitag 25.01.2019	Generalversammlung	Turnverein	
Freitag 25.01.2019	Generalversammlung	Frauenverein	
Montag 28.01.2019	Schwimmen	Männerriege	Bad Zurzach

Rechtsauskunft

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Zürcher Anwaltsverband

Hans-Hallergasse 9 in Bülach, montags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Dezember 2018: 03. / 17.

Januar 2019: 07. / 21.


Bezirksgericht Bülach

Spitalstrasse 13

Montag und Freitag

von 14.00 bis 16.30 Uhr

IMPRESSUM

Redaktion: Gemeindeverwaltung, Gemeindehausstrasse 4, 8182 Hochfelden, info@hochfelden.ch | Layout: Permanum GmbH, Dielsdorf | Druck: Pfister Druck AG, Bülach |  Gedruckt auf umweltfreundlichem, holzfreiem Papier, hergestellt aus 50% Altpapierfasern und 50% chlorfrei gebleichten Zellstoffen. Redaktionsschluss: 14. Januar 2019, mittags um 12.00 Uhr. Die Gemeinde Hochfelden übernimmt keine Verantwortung für den Inhalt der angelieferten Beiträge (Text/Bild).

Inserate/Private: Kleininserate (88 mm x 55 mm)..... Fr. 20.00
Kleininserate (88 mm x 55 mm)
für gratis abzugebende Gegenstände..... gratis

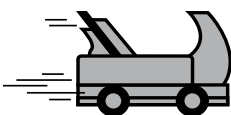
Werbeinserate: 1/1 Seite (180 mm x 232 mm)..... Fr. 250.00
1/2 Seite quer (180 mm x 114 mm)..... Fr. 125.00
1/2 hoch (88 mm x 232 mm)..... Fr. 125.00
1/4 Seite quer (180 mm x 55 mm)..... Fr. 75.00
1/4 hoch (88 mm x 114 mm)..... Fr. 75.00
1/8 Seite quer (88 mm x 55 mm)..... Fr. 50.00

Wiederholungsrabatt: 15% (bei 6 aufeinanderfolgenden Inseraten)

Anlieferung: Word-Dokumente (Texte) und Bilder (**mind. 300 dpi, separat – nicht im Dokument eingebettet – beilegen**), Highend-PDF oder gut leserliches Manuskript.

mobil | flexibel | effizient

sutter gmbh



schreinerei & mobile werkstatt

- Innenausbau
- Brandschutz
- Reparaturservice
- Schliesssysteme
- Glasarbeiten
- Einbruchschutz

Bülach | Telefon 044 862 46 00 | mail@schreinerei-sutter.ch

www.schreinerei-sutter.ch



Hochzeit, Geburtstag, Beerdigung...

Sie suchen eine musikalische Darbietung?

Gern singe ich an Ihrem Anlass von klassisch über Chansons bis modern...

Gesangsunterricht – Stimmbildung – Atemschulung

♫ Verleihen Sie Ihrer Stimme Flügel – ich unterstütze Sie gern dabei! ♫

Rebekka Susanne Bräm – Ihre Sängerin & Musikpädagogin mit Profil

Konzert- und Opernsängerin, dipl. Gesangspädagogin, Master Schulmusik

www.rebekkasusannebraem.com / 078 934 00 54 / 044 862 67 84 / creamusigogica.ch

elternbildung
kanton zürich

eltern
bildung

Bezirk Bülach
Bezirk Dielsdorf

elternbildung.zh.ch

Küchen und Badezimmer


- Riesenauswahl
- Heimeratung
- Umbau aus einer Hand
- Lebenslange Garantie
- Montage mit eigenen Schreibern

Fust Massimo Genini
Telefon 078 694 76 27



REISSVERSCHLUSS

- Wir erledigen Arbeiten:
- Umzüge
 - Wohnungsreinigungen
 - Gartenarbeiten
 - Abbrucharbeiten
 - Hilfsarbeiten aller Art

Stadt Bülach 

Rufen Sie uns an!
Tel. 044 863 17 40, www.buelach.ch/reissverschluss



nünihüsli
Kinderhütendienst
für Kinder ab 1 Jahr

Organisator: TV-Hochfelden

tvhochfelden



11. Weihnachtsmarkt

Samstag, 15. Dezember 2018, 13.00 Uhr – 18.00 Uhr



Wir laden Sie ganz herzlich ein zum 11. Weihnachtsmarkt in Hochfelden. Schlendern Sie durch die verschiedenen Marktstände und treffen Sie Leute in gemütlicher Atmosphäre.

An unserem traditionellen Weihnachtsmarkt können Sie auch in diesem Jahr wieder von vielen attraktiven Angeboten profitieren und sich kulinarisch verwöhnen lassen.

Christbaumverkauf

vom Forst Hochfelden, 14.00 – 16.00 Uhr
beim Werkgebäude an der Industriestrasse